

Наименование продукта: RT-ФАЙЛЫ MANI

ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ С ИНСТРУКЦИЕЙ
НЕСТЕРИЛЬНО

Перед применением RT-ФАЙЛОВ MANI ознакомьтесь с приведенной ниже инструкцией.

Внимание

1. Инструмент предназначен только для квалифицированных стоматологов.
2. Перед выполнением каждой процедуры инструмент необходимо стерилизовать.
3. Инструмент предназначен исключительно для выполнения стоматологических манипуляций и лечебных процедур. Его необходимо использовать только по назначению.

Противопоказания и ограничения

1. Не используйте данный инструмент для лечения пациентов, у которых наблюдается повышенная чувствительность либо аллергические реакции.

Структура и основные элементы

1. Данный стоматологический инструмент с рукояткой предназначен для расширения корневого канала посредством реципрокальных движений в вертикальном направлении и движений в направлении вверх. Инструмент нестерилен.
2. Основные материалы:
 - 1) режущая часть: нержавеющая сталь (содержащая никель и хром);
 - 2) рукоятка: полибутилентерефталат (ПБТ).

Целевое назначение и эффективность

Данный ручной стоматологический инструмент предназначен для расширения корневых каналов, а также полировки и шлифовки его стенок, чтобы сделать их гладкими и ровными. Для этого инструментом необходимо выполнять реципрокальные движения в вертикальном направлении и движения в направлении вверх.

Характеристики

Согласно положениям ISO 3630 о проверке эффективности, показатели прочности инструмента при кручении и изгибе должны превышать показатели, предусмотренные нашим стандартом.

Способ применения

Следует выбрать RT-ФАЙЛ MANI, соответствующий типу манипуляции, и использовать его для расширения и очистки корневого канала.

Меры предосторожности при использовании

1. Во избежание попадания инфекции, простерилизуйте инструмент в автоклаве. Стерилизацию необходимо завершить до начала манипуляций с использованием инструмента.
2. Для выполнения каждой процедуры необходимо подобрать наиболее подходящий файл и соблюдать общую методику.
3. Перед тем, как начать выполнять манипуляции в полости рта, убедитесь, что инструмент не деформирован, и что на нем нет царапин и трещин.
4. Если верхняя часть инструмента тонкая, длинная либо крупная, есть вероятность поломки либо раскручивания. Поэтому не следует выполнять манипуляции под неоправданно большим углом, либо оказывать чрезмерное давление.
5. Для защиты глаз необходимо надеть специальные защитные очки. Также, чтобы не вдохнуть пыль, необходимо надеть защитную маску.
6. Во избежание случайного заглатывания и выпадения материалов необходимо установить коффердам и другие средства.
7. Не используйте данный инструмент для каких-либо целей за исключением перечисленных выше.
8. Инструмент предназначен исключительно для стоматологов.
9. При утилизации инструмент обрабатывается, как медицинские отходы.
10. Если инструмент поврежден либо заражен, его необходимо утилизировать.
11. После применения инструмент необходимо промыть чистящим средством, прочистить щеткой, затем смыть инородные тела, такие как прилипшие физиологические жидкости и ткани.
12. Во избежание износа режущей части инструмент во время выполнения ультразвуковой очистки необходимо подставить на подставку.
13. Во время работы следует быть предельно осторожным, чтобы не поранить пальцы острой частью инструмента.

14. Не следует выполнять манипуляции под неоправданно большим углом, либо оказывать чрезмерное давление.**

15. В случае помещения инструмента на длительное время в гипохлорит натрия, ЭДТК и др., он может поржаветь.**

Условия хранения и срок эксплуатации

1. Не храните инструмент в месте с высокой температурой, влажностью и под прямым солнечным светом, а также рядом с жидкостями. Храните инструмент в условиях комнатной температуры.
2. Не следует повреждать и нарушать целостность упаковочных материалов.
3. Изделие может быть усовершенствовано без предварительного уведомления. Поэтому необходимо вести учет товарно-материальных запасов по принципу «первым получен – первым выдан».
4. Во избежание ухудшения качества инструмента не храните его под бактерицидной лампой.

Уход и контроль

1. Перед выполнением каждой процедуры стерилизуйте инструмент в автоклаве в установленном порядке в течение необходимого времени.*
Процедура стерилизации:
Поместите инструмент в упаковку для стерилизации (либо в фольгу), положите ее на стерилизационный лоток либо в подставку для автоклавирования файлов и соблюдайте следующие требования.*
Продолжительность стерилизации:
 - 1) при температуре 121 °C – 20 мин. либо дольше;
 - 2) при температуре 126 °C – 15 мин. либо дольше.
2. Не используйте паровой стерилизатор с высоким давлением, который нагревается до температуры более 200 °C, в т.ч. в течение процесса сушки.
3. В случае повторного использования инструмента необходимо полностью смыть инородные частицы и выполнить стерилизацию.**
4. Во время выполнения очистки медицинским очищающим средством необходимо строго соблюдать инструкцию производителя такого средства.
5. В случае повреждения инструмента либо снижения его эффективности, инструмент следует утилизировать.

Упаковка

1. Минимальная упаковка: 6 шт. (№ 15-80)
2. Ассорти: 1 шт. каждого размера (№ 15-40, № 45-80)

Официальный производитель

MANI, INC.
ЯПОНИЯ, 321-3231, ТОТИГИ, Г. УЦУНОМИЯ, ПРОМЫШЛЕННАЯ ЗОНА КИЁХАРА, 8-3

Запросы и справочная информация: управление стоматологии
тел.: +81-28-667-8592 факс: +81-28-667-8596

Представитель на территории ЕС

Obelis s.a.
Бельгия, г. Брюссель, 1030,
бульвар генерала Вахиса, 53

* Храните настоящий документ рядом в доступном месте. В случае утраты обратитесь в управление стоматологии завода-производителя, чтобы получить новый экземпляр.

* Характеристики, структура и материалы могут меняться без предварительного уведомления с целью усовершенствования продукции.

* Содержание настоящей инструкции может быть изменено без предварительного уведомления.

* Пометками «*» и «**» обозначены измененные пункты.